

Responsible drinking / 責任ある飲酒

Pernod Ricard Japan and all companies in the Pernod Ricard Group have long promoted responsible drinking. Responsible drinking means that adults enjoy alcohol in moderation as part of a positive lifestyle.

ペルノ・リカール・ジャパンをはじめ、ペルノ・リカール・グループの全企業は以前より責任ある飲酒を推進してきました。責任ある飲酒とは、成人がポジティブなライフスタイルの中で、節度をもって楽しむ飲酒のことです。

Pernod Ricard and its group companies work with various organizations, including industry associations and regulatory authorities, as well as representatives of public institutions, to promote responsible drinking through a variety of initiatives and to prevent the inappropriate use of our products.

ペルノ・リカールとグループ企業は業界団体や規制当局などの各種組織、そして公的機関の代表者と連携し、さまざまな取り組みを通じて、責任ある飲酒の推進に力を入れ、当社製品の不適切な利用の防止に努めています。

Please refrain from posting the following types of content (hereinafter referred to as “posting”) on the social media (Facebook, Instagram, Twitter, etc.) of Pernod Ricard's brands, which are working to promote responsible drinking.

責任ある飲酒の推進に取り組んでいるペルノ・リカールの保有するブランドのソーシャルメディア（Facebook, Instagram, Twitter 等）上にて、以下のようなコメントや写真、動画などのコンテンツの投稿（以下、「投稿」といいます）の掲載はご遠慮下さい。

- Posts featuring people under the age of 20 (or who appear to be under the age of 20).
- This includes posts that may remind people of the relationship between drinking and people under the age of 20 (or who appear to be under the age of 20).
- Posts by people under the age of 20
- Posts that encourage the purchase or consumption of alcoholic beverages by those under 20, or encourage illegal or inappropriate consumption or excessive drinking
- Posts that encourage excessive consumption of alcohol, or that criticize or condemn those who choose not to drink
- Posts that positively portray inappropriate consumption of alcohol, or that associate drinking with driving, operating machinery, or other dangerous activities
- Posts that suggest that alcoholic beverages have physical, psychological, or intellectual benefits, or that alcoholic beverages lead to sexual success
- Posts that suggest that alcoholic beverages can give you confidence or help you overcome personal or social problems
- Posts that glorify high alcohol content or the effects of getting drunk

- Posts that associate drinking with any kind of illegal, antisocial, dangerous, or aggressive/violent behavior
- 20 歳未満（または満たないように見える）方を取り上げた投稿。
20 歳に満たない（または満たないように見える）方と飲酒との関係を想起させるような投稿も含まれます。
- 20 歳未満の方による投稿
- 20 歳未満の方によるアルコール飲料の購入や飲酒、違法な飲酒や不適正飲酒、過度の飲酒を助長するような投稿
- アルコールの過剰摂取を促す投稿、あえて飲酒をしない方を非難・批判するような投稿
- 不適正飲酒を肯定的に描写した投稿、運転や機械の操縦、あるいは何らかの危険行為と飲酒を関連づけるような投稿
- アルコール飲料に身体的・心理的・知的メリットがある、またはアルコール飲料が性的成功をもたらすと示唆する投稿
- アルコール飲料が自信をもたらす、または個人的問題や社会問題の克服に役立つと示唆する投稿
- アルコール度数の高さや到酔性を美化するような投稿
- 何らかの不法行為、反社会的な行為、危険な行為、攻撃的・暴力的な行為と飲酒を関連づけるような投稿

Please note that we will delete any content that falls into the above categories.

上記のようなコンテンツを投稿した場合は、当社で削除いたしますので、何卒ご了承ください。

You must be 20 years of age or older to drink alcohol. Drunk driving is prohibited by law. Drinking alcohol while pregnant or breastfeeding may have a negative effect on the development of the fetus or infant. Drink alcohol in moderation.

飲酒は 20 歳になってから。飲酒運転は法律で禁止されています。妊娠中や授乳期の飲酒は、胎児・乳児の発育に悪影響を与える恐れがあります。お酒は適量を。

For information on Pernod Ricard Japan's initiatives regarding responsible drinking, please see <https://www.pernod-ricard-japan.com/sr/>.

責任ある飲酒に関するペルノ・リカール・ジャパンの取り組みについては、
<https://www.pernod-ricard-japan.com/sr/>をご覧ください。